**腕錶界史無前例聯手出擊，展現獨立品牌團結力**

**為紀念亨利慕時與MB&F長達十年的合作情誼, Edouard Meylan 和Maximilian Büsser特別為高級制表愛好者安排一場音樂盛宴, 聯手譜出高級製錶界前所未見的精采二重奏，成為兩大品牌歷程中的巔峰之作。MB&F 史無前例首次以雙向且全然互惠的合作方式投入行為藝術 (Performance Art) 腕錶的創作。本次合作中，雙方共同創作出兩款腕錶，展現揉合彼此經典特色的全新形象。故事由兩位志同道合的男士友誼做背景，為的是創作與分享的喜悅，以及共同揭曉非凡之作的成就與滿足感。**

**計劃起源**

亨利慕時和 MB&F 皆為獨立、以人為本的瑞士製錶品牌，雙方領導者同樣抱有滿腔熱血。兩人有多年交情同時彼此仰慕，互相敬重。事實上，兩家品牌已經合作逾十年源於MB&F 使用的游絲即是由亨利慕時姊妹公司 Precision Engineering AG 供應。因此，MB&F 會找來 Edouard Meylan 「友情」演繹行為藝術腕錶的創作並不令人意外。最前瞻的一點是此為互展所長的合作。Maximilian Büsser 說：「我打電話給 Edouard 表明合作意願時，提到我很喜歡雙游絲、慕時煙燻 (fumé) 錶盤和概念 (Concept) 系列。Edouard 立刻說我可以借用這些特色，但前提是他也要能重新演繹 MB&F 的一款作品。乍聽之下我有點驚訝，但還是決定考慮一番。我是印度與瑞士混血，所以我深信混合DNA可以激盪出有趣的成果，既然如此，何不在製錶實驗看看？於是我就答應了，並推薦個人非常鍾愛的 FlyingT 腕錶。」亨利慕時與 MB&F 秉持分享且開放的精神，同時致力發揚團結就是力量的概念，攜手推出兩款腕錶，並提供多種版本選擇，每版本限量發售 15 只。選擇 15 這個數字，不僅呼應 MB&F 創立 15 周年，也慶祝亨利慕時回歸錶壇 15 年紀念。藉由充分發揮所長，亦敵亦友的兩個品牌將各自工匠的技藝融匯並發揚，和 MB&F 的品牌哲學不謀而合。

**LM101 MB&F X H. MOSER**

Legacy Machine 101 集機械製錶的精華於一身，包含平衡擺輪、動力儲存與走時。因此，此錶款無疑是 MB&F 重新改款的首選。這只腕錶可謂該系列中最純粹「簡潔」的作品，而兩品牌聯手創作的最新 LM101 MB&F x H. Moser 也將極簡奉為圭臬。亨利慕時在概念 (Concept) 系列腕錶中充分展現品牌「反璞歸真」的理念，MB&F 此次也選擇不加入品牌標誌，僅在機芯上簽名，向品牌以及整個鐘錶界的傳統致敬。為呼應內斂設計風格，品牌亦捨去懸浮圓形小錶盤，小時與分鐘指針以及 45 小時動力儲存指針皆直接置放於主錶盤。如此一來，亨利慕時的經典煙燻錶盤就能完美呈現，再輔以精緻錶圈增添魅力。此聯名錶款共選用四種煙燻錶盤：煙燻紅、宇宙綠、水藍，當然還有最經典的電光藍。另外搭配藍寶石水晶圓頂和精鋼錶殼，成為 MB&F 歷史上第三只精鋼錶殼腕錶。

儘管重新設計 LM101 MB＆F x H. Moser 以凸顯煙燻錶盤之美，令人目眩神迷的大尺寸懸浮平衡擺輪依舊是腕錶焦點。對 Maximilian Büsser 而言，這顆跳動的心臟是製錶工藝的精髓，這次他更選擇搭配 Precision Engineering AG 的雙游絲。成對的配置可以校正游絲在伸展時重心偏移的問題，大幅提升精準度與等時性，符合品牌持續追求完美的精神。此外，雙游絲可以降低單游絲常見的摩擦阻力，進而提高等時性。透過藍寶石水晶曲面錶底蓋，可以清楚窺見驅動腕錶的「引擎」。不同於Legacy Machine 101的基礎機芯（其修飾是由機芯共創者Kari Voutilainen所設計），這次驅動LM101 MB&F x H. Moser的機芯採用更具現代感的美學設計，並採用考究的NAC處理以增強美感。

**勇創者圓柱游絲陀飛輪腕錶 H. MOSER X MB&F**

亨利慕時借用 MB&F 經典的三維立體機芯概念，採藍寶石水晶圓頂，錶盤的12 點鐘位置則是鏤空的60 秒飛行陀飛輪。在姊妹公司 Precision Engineering AG 精湛技藝的助力下，亨利慕時的陀飛輪選用圓柱游絲，和 Precision Engineering AG 為 MB&F LM Thunderdome 所研發的機制相同。圓柱游絲源於 18 世紀，外型猶如蝸桿或螺旋錐，垂直向上圍繞至擺輪軸心頂端。當時，圓柱游絲經常用在傳統航海精密時計，更能有效消除游絲從引力中心向外伸展所產生輕微的離心效應。這也使得圓柱游絲的表現優於扁平游絲，由於平游絲收縮與擴張時，其幾何中心也會隨之改變、不完全與擺輪軸心一致，長久下來會對走時產生影響（儘管 Philips 或寶璣特別研發末端上繞的設計，以校正游絲運作時偏移的狀況，但仍無法完美解決此問題）。亨利慕時此次在圓柱游絲的兩端都加上寶璣游絲設計，以降低游絲之間產生摩擦的情形並大幅提升等時性。圓柱游絲因為形狀特殊，所以製作的困難度較傳統游絲高出許多，時間更是十倍之多。

另一項傳承 MB&F 的經典特色則是傾斜小時和分鐘錶盤，為了將判讀時間的隱私完全保留給佩戴者，亨利慕時本次將小時與分鐘盤以 40 度傾斜設計，小錶盤安裝在圓錐齒輪系上，以確保扭力於兩平面之間順利傳遞。正如 Edouard Meylan 所言：「為了讓MB&F的世界擁有亨利慕時的風格， 透過藍寶石水晶小錶盤設計，小錶盤能够完美與背景融合，襯托出煙燻錶盤之美。另外，為了維持此鐘錶藝術大作的純粹與優雅，我們將品牌標誌以浮水印的方式置於藍寶石水晶小錶盤上，藉此強調腕錶個性以及與佩戴者之間的緊密聯繫。」H. MOSER X MB&F 勇創者陀飛輪腕錶共有五種版本，皆採用精鋼錶殼，搭配電光藍、宇宙綠、勃根地紅、Off-White灰色以及冰河藍五色煙燻錶盤。

**成果豐碩**

這次合作的成果讓 Edouard Meylan 與 Maximilian Büsser 喜出望外，遠遠超乎預期。除了催生出動人的腕錶作品，也得以揉合兩者的專業技術與 DNA，進一步豐富彼此；雙方的專業人才更展現開放、坦誠的精神，毫不保留地大顯身手。也因為這次的經驗，Edouard 與 Maximilian 再次體會到一起團隊創作帶來的滿足與喜悅。

**技術規格**

**LM101 MB&F X H. MOSER**

LM101 MB&F x H. Moser 推出 4 款限量精鋼腕錶，每個版本各 15 只：電光藍煙燻錶盤、宇宙綠煙燻錶盤、煙燻紅錶盤，以及專為經銷商 *Ahmed Seddiqi & Sons* 特製的水藍煙燻錶盤。

**機芯**

MB&F 自製研發三維立體機芯

機芯美學設計與修飾打磨：Kari Voutilainen

手動上鍊搭配一個主發條盒

動力儲存：45 小時

平衡擺輪：14mm 訂製平衡擺輪搭配四枚傳統調節螺絲，懸浮於機芯上

擺輪游絲：Straumann® 雙游絲

震動頻率：18,000bph/2.5Hz

221 枚零件

23 顆寶石

寶石套筒：K金套筒搭配拋光沉頭螺栓

表面處理：19 世紀風格手工表面處理；內倒角展現頂級手藝、倒角皆拋光、日內瓦波紋、手工雕刻、黑色 NAC 塗層錶橋

**功能**

小時、分鐘顯示與動力儲存指示

錶盤上方懸浮大型平衡擺輪

**錶殼**

限量推出 4 款 316 精鋼腕錶，每個版本各 15 只，包含專為經銷商 *Ahmed Seddiqi & Sons* 特製的水藍煙燻錶盤。

錶徑：40.0 mm

高度：16.0 mm

35 枚零件

雙面防眩光處理圓頂藍寶石水晶鏡面及底蓋

**錶盤**

電光藍煙燻錶盤、宇宙綠煙燻錶盤、煙燻紅錶盤或水藍煙燻錶盤搭配太陽放射紋

**錶帶**

手工縫製小牛皮錶帶

316L精鋼及鈦折疊式錶扣

**技術規格**

 **勇創者陀飛輪腕錶H. MOSER X MB&F**

勇創者陀飛輪腕錶 H. Moser x MB&F推出 5 款限量精鋼錶款，各 15 只：分別搭配電光藍煙燻錶盤、宇宙綠煙燻錶盤、勃根地紅煙燻錶盤、白灰色煙燻錶盤與冰河藍錶盤。

**錶殼**

精鋼材質，搭配藍寶石水晶圓頂

錶徑：42.0 mm

高度：19.5 mm

不含藍寶石水晶鏡面的高度：9.4 mm

錶冠位於 9 點鐘位置，鐫刻有「M」字樣

藍寶石水晶鏡面透明底蓋

**錶盤**

錶盤：電光藍煙燻錶盤、勃根地紅煙燻錶盤、宇宙綠煙燻錶盤、Off-White灰色或冰河藍煙燻錶盤搭配太陽放射紋

時針與分針顯示於 6 點鐘位置呈 40° 垂直傾斜的藍寶石水晶鏡面錶盤上

葉形時針與分針,型號1810-1203採用藍色葉形時針與分針

**機芯**

HMC 810 三維立體自動上鍊機芯

錶徑：32.0 mm 或 14 1/4 lignes

高度：5.5 mm

擺輪震頻：每小時震動 21,600 次

29 顆寶石

184 枚零件

自動雙向棘爪上鍊系統

18k 金自動擺陀，鐫刻 H. Moser & Cie. 標誌

動力儲存：最少72 小時

圓柱游絲

 一分鐘飛行陀飛輪位於12 點鐘位置，搭載鏤空錶橋

**功能**

小時、分鐘顯示

**錶帶**

手工縫製黑色鱷魚皮錶帶

精鋼折疊式錶扣，刻有Moser徽標

**亨利慕時 (H. Moser & Cie.)**

H. Moser & Cie.由亨利．慕時（Heinrich Moser）創立於1828年。總部位於萊茵河畔諾伊豪森（Neuhausen am Rheinfall），目前員工數約60人，至今已研發出14款原廠自製機芯，每年生產超過1,500枚腕錶。H. Moser & Cie.製造調節機構和游絲等零組件用於自有產品，同時也供應給其他合作企業。Moser Watch Holding 於2012年創立，同時合併子公司Precision Engineering AG 主力開發，設計至生產可用於機芯的擒縱系統。H. Moser & Cie.很榮幸邀請慕時家族的一位成員出任公司榮譽董事長兼亨利．慕時基金會（Heinrich and Henri Moser Foundation）主席。由亨利．慕時的一名後代所創立的慕時基金會（Moser Foundation），其宗旨是將家族傳承發揚光大，並為座落於亨利．慕時老家Charlottenfels莊園的慕時博物館（Moser Museum）蒐羅文物。憑藉扎實的製錶專業技術和備受讚譽的行業經驗，MELB Holding成為H. Moser & Cie.和Hautlence的母公司。MELB Holding是一家獨立家族集團，總部位於具有傳奇色彩的汝山谷（Vallée de Joux）中心地帶。

**負責 LEGACY MACHINE 101 MB&F X H. MOSER**

**錶款的「好友們」**

**概念：**Maximilian Büsser / MB&F 與 Edouard Meylan / H. Moser & Cie.

**產品設計：**Eric Giroud / Through the Looking Glass 與 H. Moser & Cie.

**技術與生產管理：**Serge Kriknoff / MB&F 與 H. Moser & Cie.

**機芯設計與修飾打磨：**Kari Voutilainen

**研發：**Simon Brette 與 Thomas Lorenzato / MB&F、H. Moser & Cie.

**齒輪與輪軸檢測：**Jean-François Mojon / Chronode、Paul André Tendon / Bandi、Alain Pellet / Elefil Swiss、Patrice Parietti / MPS Micro Precision System、Daniel Gumy / Decobar 與 Le temps retrouvé

**雙游絲：**Andreas Kurt / Precision Engineering

螺栓與平衡擺輪橋板：Marc Bolis / 2B8 與 Benjamin Signoud / AMECAP

**發條盒：**Stefan Schwab / Schwab-Feller

**機板與橋板：**Alain Lemarchand 與 Jean-Baptiste Prétot / MB&F、Rodrigue Baume / HorloFab

**機芯零件手工打磨**：Jacques-Adrien Rochat 與 Denis Garcia / C-L Rochat

**機芯組裝：**Didier Dumas、Georges Veisy、Anne Guiter、Henri Porteboeuf 與 Emmanuel Maitre / MB&F

**售後服務：**Thomas Imberti / MB&F

**品管：**Cyril Fallet / MB&F

**錶殼製作：**Alain Lemarchand 與 Jean-Baptiste Pretot / MB&F

**錶殼裝飾**：Bripoli

**錶扣製作：**G&F Châtelain

**煙燻錶盤：**Someco、Virginie Duval 與 Hassan Chaïba / Les Ateliers d’Hermès Horloger

**錶冠與校正鈕**：Cheval Frères

**指針製作：**Waeber HMS

**錶鏡製作：**Martin Stettler / Stettler

**錶帶製作：**Multicuirs

**展示錶盒：**Olivier Berthon / Soixante et onze

**產品物流：**David Lamy 與 Isabel Ortega / MB&F

**公關行銷：**Charris Yadigaroglou、Virginie Toral 與 Arnaud Légeret / MB&F

**M.A.D.Gallery：**Hervé Estienne 與 Juliette Duru / MB&F

**銷售業務：**Thibault Verdonckt、Virginie Marchon 與 Jean-Marc Bories / MB&F

**平面設計：**Samuel Pasquier / MB&F、Adrien Schulz 與 Gilles Bondallaz / Z+Z

**產品攝影：**Venzin+Buehler Fotografen

**人物攝影：** Régis Golay / Federal

**網站：**Stéphane Balet / Nord Magnétique、Victor Rodriguez 與 Mathias Muntz / Nimeo

**影片：**Marc-André Deschoux / MAD LUX

**文案：**Nathalie Cobos-Crausaz / Comm’On

**MB&F – 概念實驗室的起源**

MB&F成立於2005年，是世界上第一個鐘錶概念實驗室。 MB&F憑藉將近20款出色的機芯，成就廣受好評的Horological Machines與 Legacy Machines 兩大系列基礎，並且持續遵循創辦人和創意總監Maximilian Büsser的構想，通過解構傳統製錶技術來創造3D動能藝術。

在經歷15年管理知名鐘錶品牌後，Maximilian Büsser於2005年辭去Harry Winston董事總經理一職並創立的MB&F，也就是Maximilian Büsser & Friends。MB&F是一間藝術及微工程概念實驗室，並透過一群出眾的獨立鐘錶專家，共同致力於設計及製造出極具創意且重要的概念手錶。與這些菁英共同合作研發，讓Max相當樂在其中。

2007年，MB&F推出第一款Horological Machine，即 HM1腕表。透過其複雜多層次、立體架構的概念與錶壇首次採用的完美機芯傳動結構，奠定了品牌在機械腕錶的一席之地，並為之後推出的Horological Machine 系列奠定了創作標準－以機械來訴說時間，而不僅只於報時。無論是太空 (HM2、HM3、HM6)、天空 (HM4、HM9）、賽道 (HM5、HMX、HM8)，及動物王國 (HM7、HM10)， 這些都是Horological Machine系列探索的疆域。

2011年，MB&F發表了Legacy Machine系列，這是一個受到傳統製錶所啟發的全新系列，藉由優異的鐘錶技術來重新詮釋複雜機械，以所創造出極富當代風格的機械工藝向19世紀的超凡製錶技藝致敬。從LM1到LM2，MB&F更研發了自製機芯LM101。後續推出 LM Perpetual、LM Split Escapement 與 LM Thunderdome，使系列更加完整。2019 年，MB&F Machine 首度突破自我，推出女性專屬腕錶 LM FlyingT。自此，MB&F開始交替發表顛覆傳統的創新Horological Machines系列與源自傳統經典啟發製成的Legacy Machines系列。

MB&F 的 F 代表的是 Friends，因此MB&F 與其推崇的藝術家、製錶工匠、設計師與製造單位聯手合作是最自然不過的事情。

聯手合作的領域分為兩種：「行為藝術」(Performance Art) 與「共同創作」(Co-creations)。「行為藝術」為 MB&F 腕錶邀請業界創意人才重新詮釋，「共同創作」則以非腕錶的其他機械方式呈現，由MB&F 發想與設計，經專屬瑞士錶廠負責技術與製造。其中共同創作如與鐘錶廠L’Epée 1839 共同打造的機械鐘以報時為主，其他和音樂盒大廠Reuge 與專業書寫用具商Caran d’Ache的合作則為另種形式的機械藝術表現。

Büsser希望跳脫傳統商店形式，為這些機械作品提供最佳的呈現空間，興起將各藝術家打造的機械藝術集於一地開設藝廊的想法，第一間 MB&F M.A.D.Gallery （M.A.D. 代表Mechanical Art Devices 機械藝術裝置）也因此誕生於日內瓦，之後也陸續於台北、杜拜與香港設立 M.A.D.Gallery。

一路走來，MB&F榮獲多項大獎肯定，持續耕耘創新領域。獲頒5 座首屈一指的日內瓦鐘錶大賞獎項：2019 年，LM FlyingT 獲得「最佳複雜女錶」的殊榮；2016 年，LM Perpetual 榮獲鐘錶大賞的最佳萬年曆腕錶獎；2012 年，Legacy Machine No.1奪得「最受公眾歡迎獎」（由鐘錶錶迷投票選出）以及「最佳男裝腕錶獎」（由評審投票選出）的雙重肯定。2010年，MB&F以HM4 Thunderbolt贏得「最佳概念與設計腕錶」的獎項。而2015年，MB&F以獨特的HM6 Space Pirate宇宙海盜在國際紅點大展上榮獲「紅點」的「最佳中的最佳」大獎 (Red Dot: Best of the Best)。